



REPLACEMENT LOW KICKBACK SAW CHAIN

CHAÎNE DE SCIE À FAIBLE REBOND DE REMPLACEMENT

REEMPLAZO BAJO CONTRAGOLPE

CADENA DE SIERRA

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

⚠WARNING To reduce the risk of injury, read and follow all safety instructions provided with this accessory and your saw. Kickback can occur with any saw chain. Guard against kickback, which may result in severe injury, by using your saw safely at all times. Always wear proper PPE.

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

- Follow instructions for lubricating, chain tensioning and changing the bar and chain. Improperly tensioned or lubricated chain may either break or increase the chance for kickback.
- Cut wood only. Do not use pruning saw for purposes not intended. For example: do not use pruning saw for cutting metal, plastic, masonry or non-wood building materials. Use of the pruning saw for operations different than intended could result in a hazardous situation.

Causes and operator prevention of kickback:

Kickback may occur when the nose or tip of the guide bar touches an object, or when the wood closes in and pinches the saw chain in the cut.

Tip contact in some cases may cause a sudden reverse reaction, kicking the guide bar up and back towards the operator.

Pinching the saw chain along the top of the guide bar may push the guide bar rapidly back towards the operator.

Either of these reactions may cause you to lose control of the saw which could result in serious personal injury. Do not rely exclusively upon the safety devices built into your saw. As a pruning saw user, you should take several steps to keep your cutting jobs free from accident or injury.

Kickback is the result of pruning saw misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below:

- Maintain a firm grip on the pruning saw and position your body and arm(s) to allow you to resist kickback forces.** Kickback forces can be controlled by the operator, if proper precautions are taken. Do not let go of the pruning saw.
- Only use replacement guide bars and saw chains specified by the manufacturer.** Incorrect replacement guide bars and saw chains may cause chain breakage and/or kickback.
- Follow the manufacturer's sharpening and maintenance instructions for the saw chain.** Decreasing the depth gauge height can lead to increased kickback.
- Follow all instructions when freeing a pinched saw.** Make sure the switch is off and the battery pack is removed. Unexpected actuation of the tool while freeing a pinch may result in serious personal injury.
- Always be aware of what you are doing when using the pruning saw. Use common sense.** Do not operate the pruning saw when you are tired, ill, or under the influence of alcohol, drugs, or medication.
- Keep all parts of your body away from the saw chain when the unit is running.**
- Maintain the unit with care.** Keep the cutting edge sharp and clean for best performance and to reduce the risk of injury. Follow instructions for lubricating and changing accessories.
- Save these instructions.** Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this product. If you loan someone this product, loan them these instructions also.
- Always use common sense and be cautious when using tools.** It is not possible to anticipate every situation that could result in a dangerous outcome. Do not use this tool if you do not understand these operating instructions or you feel the work is beyond your capability; contact Milwaukee Tool or a trained professional for additional information or training.
- Follow the manufacturer's sharpening and maintenance instructions for the saw chain.** Decreasing the depth gauge height can lead to increased kickback.

SPECIFICATIONS

Replacement Bar	49-16-2760
Bar Length	10" (254 mm)
Replacement Chain	49-16-2759
Chain Gauge	0.043" (1.1 mm)
Chain Type	Low Kickback
Chain Pitch	0.325" Low profile
Chain Teeth	46

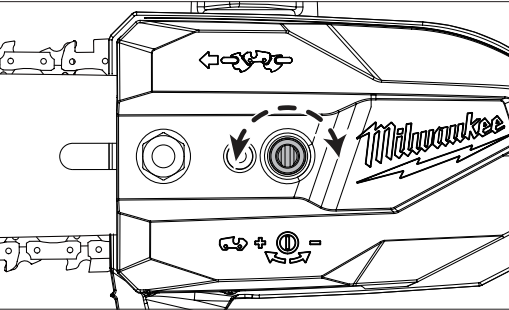
REPLACING/ADJUSTING THE SAW CHAIN AND BAR

⚠WARNING Always remove the battery pack any time the tool is not in use.

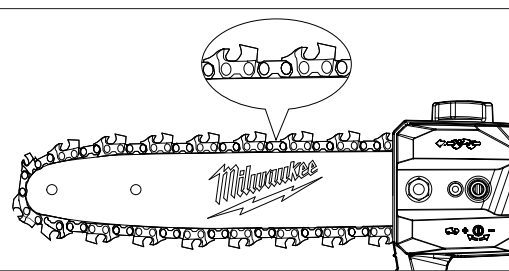
⚠CAUTION Chain is sharp. Always wear protective gloves when handling the chain.

Use Low Kickback Saw Chains - The rakers (depth gauges) ahead of each cutter can minimize the force of a kickback reaction by preventing the cutters from digging in too deeply at the kickback zone. Only use replacement chain that is equivalent to original chain or has been certified as low kickback chain per ANSI B175.1. As saw chains are sharpened during their useful life, they lose some of the low kickback qualities and extra caution should be used.

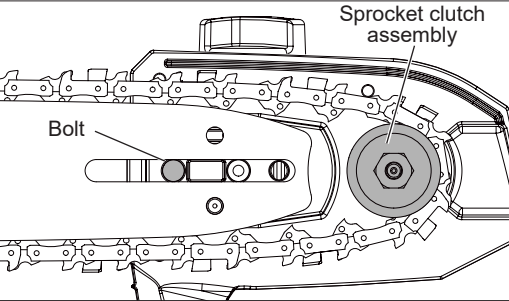
1. **WARNING!** Remove battery to avoid starting the tool.
2. Place the tool on a flat, firm surface.
3. Remove the drive cover by removing the guide bar nut using the adjustment tool.



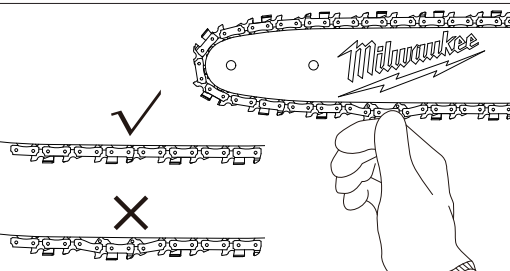
4. Loosen the chain by turning the chain tensioning screw counterclockwise with the adjustment tool.
5. Pull the guide bar off of the guide bar bolts and unloop the chain from the drive hub.
- CAUTION!** Saw Chain is sharp.
6. Remove the chain from the guide bar groove.
- CAUTION!** Saw Chain is sharp. Inspect guide bar for cracks or wear; replace if damaged.
7. Wrap the new or sharpened chain around the guide bar in the direction indicated on the tool.



8. Ensure the chain is properly set in the slot around the entire guide bar.
9. Loop the chain around the sprocket clutch assembly and fit the bar around the bolt.



10. Replace the drive cover.
11. Use the adjustment tool to rotate the chain tensioning screw to increase tension (clockwise) until the chain is snug around the guide bar.
 - The tension is correct when the chain snaps back after being pulled 1/8" (3 mm) away from the guide bar. No sag should be visible in the chain.



- Do not over-tension the chain - excess tension will cause excessive wear and will reduce the life of the chain and could damage the bar.
- New chains could stretch and loosen during initial use. Remove battery pack and check chain tension frequently during the first two hours of use.

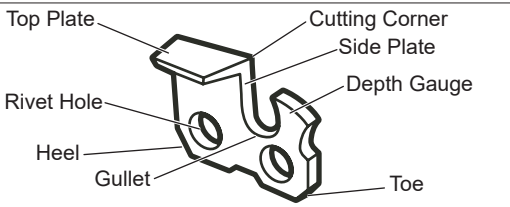
12. Tighten the guide bar nuts securely.

SHARPENING THE SAW CHAIN

⚠WARNING Improper chain sharpening increases the potential of kickback.

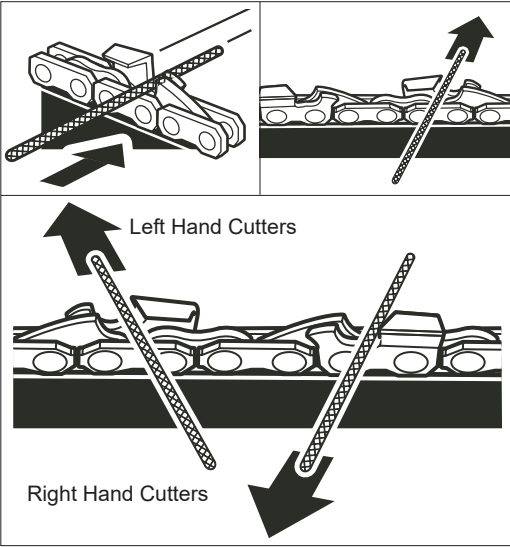
Failure to replace or repair damaged chain can cause serious injury.

The saw chain is very sharp, always wear protective gloves when performing maintenance to the chain.



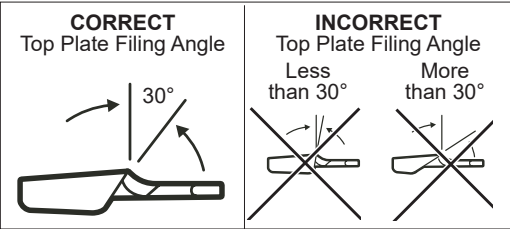
Be careful to file all cutters to the specified angles and to the same length, as fast cutting can be obtained only when all cutters are uniform.

- Wear gloves for protection.
- Properly tension the chain prior to sharpening.
- Refer to Step 12 in the Replacing/Adjusting the Saw Chain and Bar section.
- Do all of your filing at the mid-point of the bar.



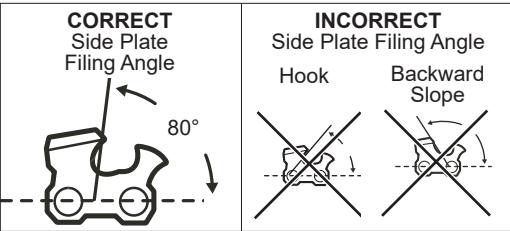
- Use a 5/32" diameter round file and holder.
- Keep the file level with the top plate of the tooth. Do not let the file dip or rock.
- Using light but firm pressure, stroke towards the front corner of the tooth.
- Lift file away from the steel on each return stroke.
- Put a few firm strokes on every tooth. File all left hand cutters in one direction. Then move to the other side and file the right hand cutters in the opposite direction. Occasionally remove filings from the file with a wire brush.

TOP PLATE FILING ANGLE



- CORRECT 30° - File holders are marked with guide marks to align file properly to produce correct top plate angle.
- LESS THAN 30° - For cross cutting.
- MORE THAN 30° - Feathered edge dulls quickly.

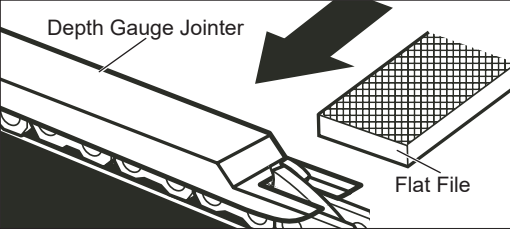
Side Plate Angle



- CORRECT - 80° Produced automatically if correct diameter file is used in file holder.
- HOOK - "Grabs" and dulls quickly. Increases potential of kickback. Results from using a file with diameter too small, or file held too low.
- BACKWARD SLOPE - Needs too much feed pressure, causes excessive wear to bar and chain. Results from using a file with diameter too large, or file held too high.

DEPTH GAUGE CLEARANCE

- The depth gauge should be maintained at a clearance of 0.025" Use a depth gauge tool for checking the depth gauge clearances.
- Every time the chain is filed, check the depth gauge clearance.



Use a flat file and a depth gauge jointer to lower all gauges uniformly. Depth gauge jointers are available in 0.020" to 0.035" Use a 0.025" depth gauge jointer. After

lowering each depth gauge, restore original shape by rounding the front. Be careful not to damage adjoining drive links with the edge of the file. Depth gauges must be adjusted with the flat file in the same direction the adjoining cutter was filed with the round file. Use care not to contact cutter face with flat file when adjusting depth gauges.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

⚠AVERTISSEMENT Pour réduire les risques de blessures, lisez et respectez toutes les consignes de sécurité fournies avec cet accessoire et votre scie. Le rebond peut se produire avec n'importe quelle chaîne de scie. Protégez contre le rebond, ce qui peut entraîner des blessures graves, en utilisant votre scie en toute sécurité à tout moment. Portez toujours un EPI approprié.

LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

- Suivre les consignes de lubrification, la mise en tension de la chaîne et le changement de la barre et la chaîne. La chaîne qui ne soit pas bien mise en tension ni lubrifiée pourra se casser ou augmenter le risque de rebond.
- Ne couper que de bois. Ne pas utiliser la scie d'élagage pour d'applications pour lesquelles elle n'est pas conçue. Par exemple: ne pas utiliser la scie d'élagage pour couper du métal, du plastique, des matériaux de maçonnerie et tout autre matériel de construction différent à ceux faits en bois.

L'usage de la scie d'élagage pour d'applications pour lesquelles elle n'ait pas été conçue peut causer une situation dangereuse.

Causes du rebond et précautions à prendre:

Un rebond pourra se produire lorsque l'extrémité du guide-chaîne touche un objet ou bien, lorsque le bois se referme sur la lame et la pince dans l'entaille. Dans certains cas, le contact de la pointe de la lame avec un objet peut causer une réaction de rebond soudain, projetant le guide-chaîne vers le haut et l'arrière, en direction de l'utilisateur.

- Le pincement de la chaîne sur le haut du guide-chaîne peut causer une projection violente de la lame en arrière, en direction de l'utilisateur.
- Chacune de ces deux réactions peut entraîner la perte de contrôle de la scie, et causer des blessures graves. Ne pas compter exclusivement sur les dispositifs de sécurité intégrés à la scie. En tant qu'utilisateur d'une scie d'élagage, vous devez prendre un certain nombre de précautions pour éviter les accidents et les blessures.
- Le rebond est causé par une mauvaise utilisation de la scie d'élagage et/ou des méthodes de travail incorrectes et il peut être évité en prenant les précautions suivantes:
- Tenir fermement la scie d'élagage et placer le corps et les bras d'une façon telle qu'il soit possible de résister les rebonds.** S'il prend les précautions nécessaires, l'opérateur peut contrôler la force du rebond. Ne pas lâcher la scie d'élagage.
- N'utiliser que les guides chaînes et les chaînes spécifiés par le fabricant.** La substitution inadéquate des chaînes et des guide-chaînes pourra provoquer que la chaîne se casse et/ou rebondisse.
- Suivre les instructions d'affûtage et d'entretien fournies par le fabricant de la scie à chaîne.** La réduction de la hauteur de la jauge de profondeur peut provoquer un rebond plus fort.
- Suivre toutes les instructions lors de la libération d'une scie pincée.** Veuillez s'assurer que le commutateur n'est pas activé et le bloc-piles a été retiré. L'activation imprévue de l'outil lors de la libération d'un pincement pourra résulter en des blessures corporelles graves.
- Toujours se concentrer sur le travail à faire lors de l'usage d'une scie d'élagage. Faire preuve de bon sens.** Ne pas utiliser cette scie en état de fatigue ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.
- Garder toutes les parties du corps à l'écart de la scie à chaîne lorsque le moteur tourne.**
- Entretien soigneusement l'outil.** Garder l'outil bien affûté et propre, pour obtenir des performances optimales et minimiser les risques d'accident. Suivre les instructions de lubrification et de changement d'accessoires.
- Conservé ces instructions.** Les consulter fréquemment et les utiliser pour instruire les autres utilisateurs éventuels. Si ce produit est prêt, il doit être accompagné de ces instructions.
- Toujours faire preuve de bon sens et procéder avec prudence lors de l'utilisation d'outils.** C'est impossible de prévoir toutes les situations dont le résultat est dangereux. Ne pas utiliser cet outil si vous ne comprenez pas ces instructions d'opération ou si vous pensez que le travail dépasse votre capacité ; veuillez contacter Milwaukee Tool ou un professionnel formé pour recevoir plus d'information ou formation
- Suivre les instructions d'affûtage et d'entretien fournies par le fabricant de la scie à chaîne.** La réduction de la hauteur de la jauge de profondeur peut provoquer un rebond plus fort.

La réduction de la hauteur de la jauge de profondeur peut provoquer un rebond plus fort.

- Suivre toutes les instructions lors de la libération d'une scie pincée.** Veuillez s'assurer que le commutateur n'est pas activé et le bloc-piles a été retiré. L'activation imprévue de l'outil lors de la libération d'un pincement pourra résulter en des blessures corporelles graves.
- Toujours se concentrer sur le travail à faire lors de l'usage d'une scie d'élagage. Faire preuve de bon sens.** Ne pas utiliser cette scie en état de fatigue ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.
- Garder toutes les parties du corps à l'écart de la scie à chaîne lorsque le moteur tourne.**
- Entretien soigneusement l'outil.** Garder l'outil bien affûté et propre, pour obtenir des performances optimales et minimiser les risques d'accident. Suivre les instructions de lubrification et de changement d'accessoires.
- Conservé ces instructions.** Les consulter fréquemment et les utiliser pour instruire les autres utilisateurs éventuels. Si ce produit est prêt, il doit être accompagné de ces instructions.
- Toujours faire preuve de bon sens et procéder avec prudence lors de l'utilisation d'outils.** C'est impossible de prévoir toutes les situations dont le résultat est dangereux. Ne pas utiliser cet outil si vous ne comprenez pas ces instructions d'opération ou si vous pensez que le travail dépasse votre capacité ; veuillez contacter Milwaukee Tool ou un professionnel formé pour recevoir plus d'information ou formation
- Suivre les instructions d'affûtage et d'entretien fournies par le fabricant de la scie à chaîne.** La réduction de la hauteur de la jauge de profondeur peut provoquer un rebond plus fort.

SPECIFICATIONS

Guide substitutif.....	49-16-2760
Longueur de la barre	254 mm (10")
Chaîne substitutive	49-16-2759
Jauge de chaîne	1.1 mm (0,043")
Type de chaîne	Rebond faible
Pitch de la chaîne	8,3 mm (0,325") Profil faible
Dents d'entraînement	46

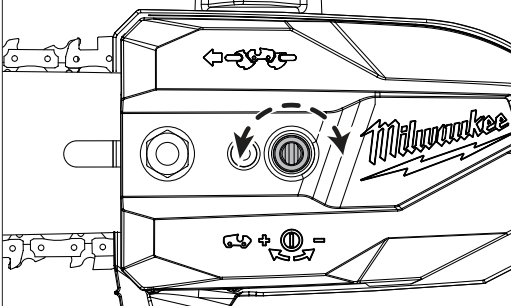
SUBSTITUTION/AJUSTAGE DE LA CHAÎNE ET BARRE DE SCIE

⚠AVERTISSEMENT Toujours retirer la batterie les fois que l'outil est inutilisé.

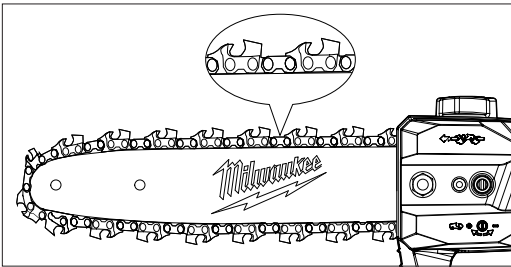
⚠ATTENTION La scie est tranchante. Toujours porter des gants protecteurs lors de la manipulation de la chaîne. Utiliser des chaînes pour scie à rebond réduit - les jauges de profondeur placées en avant de chaque dent peuvent minimiser la force de réaction du rebond en empêchant les dents de mordre trop profondément dans la zone de rebond. Utiliser exclusivement des chaînes de rechange équivalentes à celle d'origine ou certifiées « rebond réduit » selon ANSI B175.1.

À mesure qu'une chaîne est affûtée au cours de sa vie utile, elle perd une partie de ses qualités antirebond. Il est convenable donc de l'utiliser avec une prudence accrue.

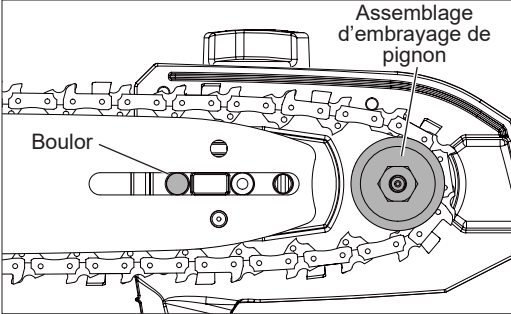
1. **AVERTISSEMENT !** Retirez la batterie pour éviter de démarrer l'outil.
2. Poser l'outil sur un sol nu et plat.
3. Retirer le carter d'entraînement en enlevant les boulons de guide-chaîne avec l'outil de réglage.



4. Desserrer la chaîne en tournant la vis de tension de la chaîne vers la gauche avec l'outil de réglage.
5. Sortir le guide-chaîne des boulons de guide-chaîne et déboucler la chaîne du moyeu d'entraînement.
- ATTENTION !** La scie à chaîne est tranchante.
6. Retirer la chaîne de la rainure du guide-chaîne.
- ATTENTION !** La scie à chaîne est tranchante. Examiner le guide-chaîne pour détecter toutes fissures ou usure ; veuillez le remplacer si endommagé.
7. Enrouler la nouvelle chaîne ou celle qui a été aiguisée autour du guide-chaîne vers la direction indiquée sur l'outil.

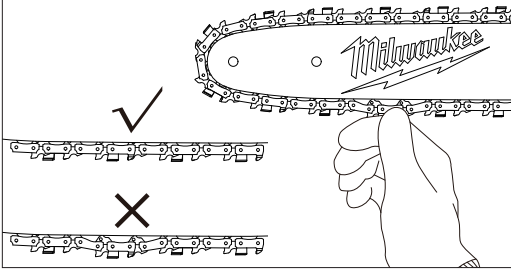


8. Veuillez s'assurer que la chaîne soit bien mise en place dans les fentes autour de tout le guide-chaîne.
9. Boucler la chaîne autour de l'assemblage d'embrayage de pignon et lui faire convenir au guide autour du boulon.



10. Remplacer le carter d'entraînement.
11. Utiliser l'outil de réglage pour faire tourner la vis de tension de chaîne afin d'augmenter la tension (vers la droite) jusqu'à ce que la chaîne se serre autour du guide-chaîne.

•Vous saurez que la tension est la correcte quand la chaîne claque après l'avoir tiré 3 mm (1/8") du guide-chaîne. La chaîne ne doit pas s'affaisser visiblement.



- Ne pas appliquer tension excessive sur la chaîne puisqu'elle provoquera de l'usure excessive et réduira la vie de la chaîne et peut endommager le guide-chaîne.

